

28

FANTASIAZKO ETA
BELDUREZKO
ZINEMAREN ASTEA

SEMANA DE CINE
FANTÁSTICO Y DE TERROR
HORROR AND FANTASY
FILM FESTIVAL

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN
URRIA 28 OCTUBRE / OCTOBER
AZAROA 3 NOVIEMBRE / NOVEMBER
2017



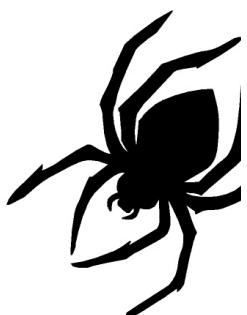
AURKIBIDEA / ÍNDICE

FILMAK / PELÍCULAS

FILM LUZEAK / LARGOMETRAJES	3
FILM LABURRAK / CORTOMETRAJES	4
ANIMAZIO FILM LABURRAK / CORTOMETRAJES DE ANIMACIÓN	4
ESPAINIAKO FILM LABURRAK / CORTOMETRAJES ESPAÑOLES	5
HAURRENTZAKO ZINEMA / CINE INFANTIL	5
BESTE PROIEKZIOAK / OTRAS PROYECCIONES	5
PROIEKZIOAK GIPUZKOAN / PROYECCIONES EN GIPUZKOA	6
EMAKUME ZINEGILEEN ERASOA / EL ATAQUE DE LAS MUJERES CINEASTAS	7

ERAKUSKETAK / EXPOSICIONES 8

BESTE EKITALDIAK / OTRAS ACTIVIDADES	9
KUTXA KULTUR FUNDAZIOA	11
SUPER AMARA	12
GONBIDATUAK / INVITADOS	13



**FILM LUZEEN SAIL OFIZIALA
SECCIÓN OFICIAL DE LARGOMETRAJES**

INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN

1. **Errementari (El herrero y el diablo)** (2017). Paul Urkijo Alijo. Espania-Francia / España-Francia

BUKAERA / CLAUSURA

LEHIAKETATIK KANPO / FUERA DE CONCURSO

2. **Saw VIII (Jigsaw, 2017)**. Michael Spierig, Peter Spierig. AEB / EEUU
3. **Les Affamés** (2017). Robin Aubert. Kanada / Canadá
4. **Bad Black** (2016). Nabwana I.G.G. Uganda
LEHIAKETATIK KANPO / FUERA DE CONCURSO
5. **Before We Vanish** (2017). Kiyoshi Kurosawa. Japonia / Japón
6. **Black Hollow Cage** (2017). Sadrac González-Perellón. Espania / España
7. **The Crucifixion** (2017). Xavier Gens. AEB / EEUU
8. **Dave Made a Maze** (2017). Bill Watterson. AEB / EEUU
9. **Downrange** (2017). Ryuhei Kitamura. AEB / EEUU
10. **The Endless** (2017). Aaron Moorhead, Justin Benson. AEB / EEUU
11. **Feliz día de tu muerte (Happy Death Day, 2017)**. Christopher Landon. AEB / EEUU
12. **Hounds of Love** (2016). Ben Young. Australia
13. **House of the Disappeared** (2017). Lim Dae-woong. Hego Korea / Corea del Sur
14. **Housewife** (2017). Can Evrenol. Turkia / Turquía
15. **JoJo's Bizarre Adventure: Diamond Is Unbreakable** (2017). Takashi Miike. Japonia / Japón
16. **Jupiter's Moon (Jupiter holdja, 2017)**. Kornél Mundruczó. Hungaria-Alemania / Hungría-Alemania
17. **Matar a Dios** (2017). Pintó & Casas. Espania / España
18. **Meatball Machine Kodoku** (2017). Yoshihiro Nishimura. Japonia / Japón
19. **Mom and Dad** (2017). Brian Taylor. AEB / EEUU
20. **Mutafukaz** (2017). Shojiro Nishimi, Guillaume "Run" Renard. Frantzia-Japonia / Francia-Japón
21. **Rescate en Osiris (The Osiris Child: Science Fiction Volume One, 2016)**. Shane Abbess. Australia
22. **Revenge** (2017). Coralie Fargeat. Frantzia / Francia
23. **Los resucitados** (2017). Arturo de Bobadilla. Espania / España
LEHIAKETATIK KANPO / FUERA DE CONCURSO

EL KLASIKAZO 4K

- **Encuentros en la tercera fase (Close Encounters of the Third Kind, 1977)**
Steven Spielberg. AEB / EEUU

ZINEMAPELMAK: POLTERGEIST

- **Poltergeist** (1982). Tobe Hooper. AEB / EEUU



FILM LABURREN NAZIOARTEKO SAILA SECCIÓN INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES

Fantasiazko eta Beldurrezko Zinemaren 28. Astean 13 film laburrek hartuko dute parte Film Laburren Nazioarteko Saila. Ohiko hiru sari emango dira: Publikoaren Saria (1.000 €), Nazioarteko Epaimahaiaren Saria (1.000 €) eta Gazte Epaimahaiaren Saria.

13 cortometrajes participarán en la Sección Internacional de Cortometrajes de la 28^a Semana de Cine Fantástico y de Terror. Optarán a tres premios: Premio del Público (1.000 €), Premio del Jurado Internacional (1.000 €) y Premio del Jurado Joven.

1. **Birthday** (2017). Viavattene. Italia (M)
2. **The Boogeys** (2017). Sanjay F. Sharma. Kanada / Canadá
3. **Cautionary Tales** (2016). Us (Chris Barrett & Luke Taylor). Erresuma Batua / Reino Unido (M)
4. **A Child Outside** (2017). Panos Eliakopoulos. Grezia / Grecia (M)
5. **Clanker Man** (2017). Ben Steiner. Erresuma Batua / Reino Unido (M)
6. **The Distant Sea** (2016). Nic Wassell. Erresuma Batua / Reino Unido (M)
7. **Expire** (2017). Magali Magistry. Frantzia / Francia
8. **Frenchies** (2017). Kuan-Fu Lin. Taiwan / Taiwán
9. **Health, Wealth & Happiness** (2017). Nic Alderton. Erresuma Batua / Reino Unido (M)
10. **Petul** (2017). Charles Cheval. Frantzia / Francia
11. **Un peu après minuit** (2017). Jean-Raymond Garcia, Anne-Marie Puga. Frantzia / Francia (M)
12. **Shelter** (2017). Daniel Andrew Wunderer. Austria (M)
13. **When Demons Die** (2016). Daniel Rübesam. Alemania (M)

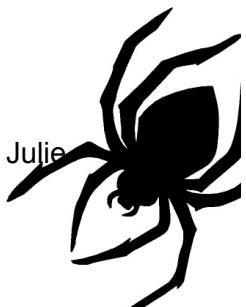
(M) Europar Fantasiazko eta Beldurrezko Film Laburren **Zilarrezko Méliès** saria lor dezakete ere bai / Opta también al **Méliès de Plata** al Mejor Cortometraje Fantástico y de Terror Europeo

ANIMAZIO FILM LABURREN SAILA SECCIÓN DE CORTOMETRAJES DE ANIMACIÓN

9 film laburrek hartuko dute parte Asteko Animaziozko Film Labur Onenaren Sarirako (1.000 €), publikoak emango duena.

9 trabajos competirán por el Premio del Público al Mejor Cortometraje de Animación de la Semana (1.000 €), que será otorgado por el público.

1. **Black** (2016). Tomasz Popakul
2. **Call of Cuteness** (2017). Brenda Lien. Alemania
3. **Catherine** (2016). Britt Raes. Belgika / Bélgica
4. **Contact** (2017). Alessandro Novelli. Espania / España
5. **Cucarachas** (2017). Marc Riba, Anna Solanas. Espania / España
6. **Eläintarha / The Zoo** (2017). Malakias. Finlandia
7. **Nachtstück / Nocturne** (2016). Anne Breymann. Alemania
8. **Résistance** (2016). Alex Chauvet, Anna Le Danois, Quentin Foulon, Juliette Jean, Julie Narat, Fabien Glasse. Frantzia / Francia
9. **Super Film** (2016). Piotr Kabat. Polonia



ESPAINIako FILM LABURREN SAILA SECCIÓN DE CORTOMETRAJES ESPAÑOLES

8 film laburrek hartuko dute parte Asteko Estatuko Film Labur Onenaren Sarirako (1.000 €), publikoak emango duena.

8 trabajos competirán por el Premio del Público al Mejor Cortometraje Español de la Semana (1.000 €), que será otorgado por el público.

1. **Bye Bye Baby** (2017). Pablo S. Pastor
2. **Defuncionario** (2017). Wiro Berriatúa
3. **Epidemia** (2017). Alejandro Portaz
LEHIAKETATIK KANPO / FUERA DE CONCURSO
4. **Escarabana** (2017). Sara Casasnovas
5. **Etiqueta negra** (2017). David Vergés
6. **El extraño caso del Dr. Toñito** (2017). José Manuel Serrano Cueto
7. **Fe** (2017). Juan de Dios Garduño
8. **RIP** (2017). Pintó & Caye
9. **Versus** (2017). Demetrio Elorz

Syfy Saria Espainiako Film Labur Onenari / Premio Syfy al Mejor Cortometraje Español

Hautatutako film labur espanyarrek sari paregabe hau eskuratzeko aukera izango dute (3.000 €). NBC Universal Global Networks España, SLUk eta Beldurrezko Asteak hautatutako epaimahai espezializatu batek erabakiko du saria.

Los cortometrajes españoles seleccionados optarán a este premio único (3.000 €). El premio será elegido por un jurado especializado y designado por NBC Universal Global Networks España, SLU y por la Semana de Terror.

HAURRENTZAKO ZINEMA / CINE INFANTIL

film luzeak / largometrajes

- **Oker** (*Oddball*, 2015). Stuart McDonald. Australia
- **Laban, mamu txikia** (*Lilla spöket Laban*, 2006). Alicja Jaworski, Karin Nilsson, Lasse Persson, Per Åhlin. Suedia / Suecia

film laburak / cortometrajes

- **The Girl & the Cat** (2017). Ervin Han, Bernard Toh. Singapur
- **Where Is My Moon?** (2017). Baek Mi-young. Hego Korea / Corea del Sur

BESTE PROIEKZIOAK / OTRAS PROYECCIONES

KONTADORES

- **Cuentos de Halloween** (*Tales of Halloween*, 2015). Darren Lynn Bousman, Axelle Carolyn, Adam Gierasch, Neil Marshall, John Skipp, Andrew Kasch, Lucky McKee, Mike Mendez, Dave Parker, Ryan Schifrin, Paul Solet. AEB / USA
- **Friends: Abentura munstroen uhartean** (*Friends: Mononokeshima no Naki*, 2011). Takashi Yamazaki. Japonia / Japón



KRESALA ZINEKLUBA

La noche de los muertos vivientes (*Night of the Living Dead*, 1968). George A. Romero.
AEB / EEUU

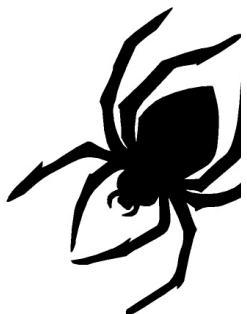
PROIEKZIOAK GIPUZKOAN / PROYECCIONES EN GIPUZKOA

CBA – Carlos Blanco Aguinaga Kultur Gunea (Irun)

- **Cuentos de Halloween** (*Tales of Halloween*, 2015). Darren Lynn Bousman, Axelle Carolyn, Adam Gierasch, Neil Marshall, John Skipp, Andrew Kasch, Lucky McKee, Mike Mendez, Dave Parker, Ryan Schifrin, Paul Solet. AEB / USA
- **En el bosque** (*Into the Forest*, 2015). Patricia Rozema. AEB / EEUU

Zelai Arizti Kultur Etxea (Zumarraga)

- **Les Affamés** (2017). Robin Aubert. Kanada / Canadá
- **Dave Made a Maze** (2017). Bill Watterson. AEB / EEUU



EMAKUME ZINEGILEEN ERASOA
EL ATAQUE DE LAS MUJERES CINEASTAS
zikloa / ciclo

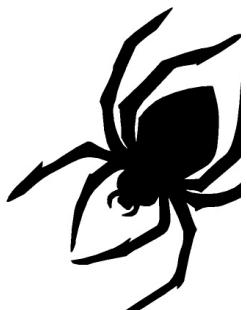
Azken urteotan nabarmena izan da beldurrezko zinemana zenbait emakume zinegilek egin duten sarraldia mundu osoko zinemaldietan eta pantailatan arrakasta handiz proiektatu izan diren filmekin. Tradizioz gizonezkoek osatutako mundu horretan, AEB, Kanada, Australia edo Frantziatik etorritako filmak dira, elkarren artean oso desberdinak, eta beldurrezko zinema garaikidearen agertokia astindu dutenak.

Aurten bere hogeita bigarren edizioa beteko duen Bilboko **Zinemakumeak Gara!** **Emakumeek Zuzendutako Filmen Erakustaldiaren** lankidetzarekin gauzatuko da zikloa.

En los últimos años han irrumpido con fuerza en el panorama del cine de terror diversas directoras cuyas películas se han proyectado en festivales y pantallas de todo el mundo con gran éxito. En un mundo tradicionalmente masculino títulos procedentes de EEUU, Canadá, Australia o Francia y muy diferentes entre sí han sacudido el panorama del cine de terror contemporáneo.

El ciclo se realiza con la colaboración de **Zinemakumeak Gara! Muestra de Cine Dirigido por Mujeres** de Bilbao, que este año celebra su vigesimosegunda edición.

1. **The Slumber Party Massacre** (1982). Amy Jones. AEB / EEUU
2. **Near Dark** (1987). Kathryn Bigelow. AEB / EEUU
3. **Pet Sematary** (1989). Mary Lambert. AEB / EEUU
4. **Buffy the Vampire Slayer** (1992). Fran Rubel Kuzui. AEB / EEUU
5. **American Mary** (2012). Jen Soska, Sylvia Soska. Kanada / Canadá
6. **A Girl Walks Home Alone at Night** (2014). Ana Lily Amirpour. AEB / EEUU
7. **Évolution** (2015). Lucile Hadžihalilović. Frantzia-Belgika-España / Francia-Bélgica-España
8. **The Love Witch** (2016). Anna Biller. AEB / EEUU
9. The Final Girls present **WE ARE THE WEIRDOS** (film laburrak / cortometrajes)



ERAKUSKETAK / EXPOSICIONES

- **Mila garrasi gaean – 70eko hamarkadako Espainiako beldurrezko zinemaren aktoreak**
Mil gritos en la noche – Actrices y actores del cine de terror español de los 70
C. C. Okendo K. E.
urria 28 octubre – abendua 9 diciembre
- **Ink of Dracula – A Comic Tribute**
Udal Liburutegiko Ekitaldi Aretoa / Sala de Actividades de la Biblioteca Municipal
urria 28 octubre – azaroa 12 noviembre
- **Euskadi Fantastikoa XIII: Ernest Sala – El guardián invisible**
Donostia / San Sebastián
Udal Liburutegi Nagusia / Biblioteca Central
urria 28 octubre – azaroa 18 noviembre
- **Irun**
Carlos Blanco Aguinaga Kultur Gunea
azaroa 22 noviembre – abendua 12 diciembre
- **Hall of Fame buruhandiak – Enrique V. Vegas-en portada handiak**
Cabezones Hall of Fame – Grandes portadas de Enrique V. Vegas
FNAC
urria 19 octubre – azaroa 30 noviembre
- **More Than Dis(Play)**
Art Toys-en unibertsorako bidai bat / Un viaje al universo de los Art Toys
TOPIC (Tolosa)
urria 21 octubre – martxo 4 marzo (2018)
- **Art Toys**
Kontatzen dizudan moduan. Kontatzeko modu ezberdin bat. Jolasteko beste modu bat / Como te lo cuento. Una forma diferente de contar. Otra manera de jugar
Kutxa Kultur Plaza (Tabakalera)
urria 17 octubre – azaroa 19 noviembre



BESTE EKITALDIAK / OTRAS ACTIVIDADES

urriak 25 octubre

Fanzineen lantegia / Taller de fanzines

Ubik, Tabakalerako sorkuntza liburutegia (Autoedizioa txokoa)
Ubik, biblioteca de creación de Tabakalera (Rincón de la autoedición)

Fanzine gudan parte hartzera animatuko zaituzten *masterclass* bat aurkezten dizuegu. **Alba Feitok** fantasia eta beldurrezko zinemaren barnean aurkitzen ditugun topikoak apurtuko dituen lantegi teoriko-prákticoa proposatzen digu. Horretarako, personai eta argumentu berrien eraikuntzan egingo dugu lan ezohizko erreferenteak berrikusiz eta imaginario berri bat sortuko duen marrazkia erabiliz.

Masterclass para animar a la gente a participar en la **Guerra de fanzines**. **Alba Feito** propone un taller teórico-práctico que plantea el derrumbe de tópicos que envuelven a los personajes femeninos en el cine fantástico y de terror más *mainstream*. Para ello, se trabajará la construcción de nuevos personajes y argumentos a través de la revisión de referentes atípicos y el uso del dibujo para la creación de un imaginario.

urriak 28 octubre

Theda's Vamp – Medicine Show

Bulebarreko kioskoa / Quiosco del Boulevard

17:00: Tailerrak / Talleres
18:00: Zuzeneko emanaldiak / Actuaciones en directo

Super Amara San Martín

17:00: Theda's Skeleton Show

XX. mendearren egunsentitik denborazko ozeanoak zeharkatuz, **Theda Bara** ikuskizun misteriotsua iritsi da hirira: mitoen eta legenden *show* bat, zuen hiri lirain hau suntsitzen duten gaitzetako bakoitzarentzako behin betiko irtenbidearekin.

Gure zirkuak sendabidea, ukendua eta tratamendu sekretua ekartzen baititu. Eta arima atsekabetzen duen guztiak izango du osabidea. Gaitz orotarako osabide bakar bat saltzen dugu guk. Prezio polita, halako sendabide baten truke...

Eta ez, ez ezazuela pentsa ameskeria makur horietako bat denik, beste asko eta asko bezala. Theda Bararen **Show Medizinalak** benetako hilezkortasunaren sekretua baitu gordeta. Bai, ondo irakurri duzue. Hilezkortasuna. Eta pausu txiki bat eman, besterik ez duzue egin behar...

- **Karpak.** 17:00etatik. Tailer banpirikoak familia guztiarentzat. Ikas ezazu aurpegia zurbiltzen Thedaren larruazal kolorea hartu arte, sortu itzazu zure hilezkortasun edabeak eta zeure hilkutxa bera ere nola eraiki esango dizugu, hori bai, poltsiko tamainakoa.
- **Eszenatokia.** 18:00etatik. Musika emanaldiak zuzenean, antzerkiarekin nahastuta. Erabateko ikuskizun honetan Thedaren bizitza eta mirariak kontatuko dizkizugu. Eta ez ahaztu gure fanzine kolaboratiboa, benetako *vamp* bat izateko errezaera sekretua jasota duena. Besteren artean, Uruguaiako **Ojos del cielo** taldeak joko du, urte batzuk eta gero Astera bueltan datorkiguna.



Cruzando océanos de tiempo desde la alborada del siglo XX, el misterioso espectáculo de **Theda Bara** llega a la ciudad. Un *show* de mito y leyenda con la solución definitiva a todos y cada uno de los males que asolan vuestra bonita ciudad.

Porque nuestro circo trae remedio, ungüento y tratamiento secreto. Y todo lo que atormenta alma y cuerpo, cura tendrá. Una única cura para todo mal es lo que vendemos. No es mal precio, por tamaño remedio...

Y no, no penséis que se trata de una burda fabulación, como tantas otras. Pues el **Show Medicinal** de Theda Bara guarda el secreto de la verdadera inmortalidad. Sí, lo habéis leído bien. Inmortalidad. Y para ello solo tenéis que dar un pequeño paso...

- **Carpas.** Desde las 17:00. Talleres vampíricos para toda la familia. Aprende a palidecer hasta tener el tono de piel Theda, crea tus propias pócimas de inmortalidad e incluso te diremos cómo construir tu propio ataúd, eso sí, tamaño bolsillo.
- **Escenario.** Desde las 18:00. Actuaciones musicales en directo mezcladas con teatro. Todo un espectáculo donde narraremos la vida y milagros de Theda. Y no te pierdas nuestro fanzine colaborativo, con la receta secreta para ser una auténtica *vamp*. Entre otros actuará el grupo uruguayo **Ojos del cielo**, que vuelve años después a la Semana.

urriak 31 octubre
Halloweeneko makilaje tailerra / Taller de maquillaje de Halloween
FNAC

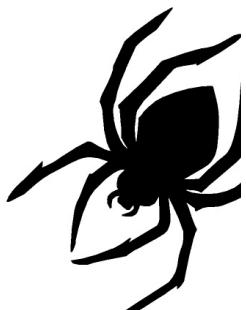
Hurbil zaitez FNACeko Forumera makilaje tailer batean arratsalde izugarri dibertigarri bat pasatzen.

Acércate al Fórum de la FNAC para disfrutar de un taller de maquillaje y pasar una tarde terroríficamente divertida.

azaroak 3 noviembre
“Halloween edition” pop elkarraldia / Quedada pop “Halloween edition”
FNAC

Musika korearraren inguruko elkarraldia FNACen. Aldi horretan Halloweenen egongo da girotua. Alde ilunak seduzituko ditu zuen *idol* gogokoena, banpiroen, armiarma-sareen eta mamuen artean. Lehiaketa eta zozketa izugarrienak izango dituzue bertan.

Una nueva quedada de música coreana en la FNAC. En esta ocasión estará ambientada en Halloween. Vuestros *idols* favoritos se dejarán seducir por el lado oscuro y entre vampiros, telarañas y fantasmas habrá concursos y sorteos de lo más terroríficos.



urriak 25 octubre

Axelcasas eta Ronquete-k aurkezten dute...**Axelcasas y Ronquete presentan...****Clonerama**

Kutxa Kultur Kluba

Nork ditu gogoan hauet bezalako zinemako klasikoak, **Hardware** (1990), **Alla ricerca dell'impero sepolto** (1987) edo **Contamination** (1980)? Jende gutxik segureuenik. B eta Z serieko klonak baitira, benetako klasiko modernoenak, horien artean **The Terminator** (1984), **Raiders of the Lost Ark** (1981) edo **Alien** (1979) pelikulenak. Azoka txikietako VHS kaxetan eta arima karitatetsuek Youtubera igota bukatu zuten film luzeak.

Bada garaia, ordea, altxor txiki horiek ahanzturatik ateratzeko! Horrexegatik, *live cinema* ikuskizun bat da **Clonerama** non, satira moduan eta txantxetan, denbora errealean emango dugun zeluloideko altxor kutre horietako bat. Ongi etorriak gure aurreneko **Cine Clon Komentatua Axelcasas eta Ronquete**-rekin siora!

¿Quién guarda en su recuerdo clásicos del cine como **Hardware, programado para matar** (1990), **El secreto del imperio de los incas** (1987) o **Contaminación: Alien invade la Tierra** (1980)? Probablemente muy poca gente. Porque son clones de serie B y Z de verdaderos clásicos modernos como **Terminator** (1984), **En busca del arca perdida** (1981) o **Alien, el octavo pasajero** (1979). Largometrajes que acabaron en cajas de VHS en mercadillos y subidos a Youtube por almas caritativas.

¡Pero ha llegado el momento de que estos pequeños tesoros salgan del olvido! Por eso, **Clonerama** es un espectáculo de *live cinema* donde en clave de sátira y cachondeo retransmitiremos en tiempo real una de esas cutre-joyas del celuloide. ¡Sean bienvenidas y bienvenidos a nuestra primera sesión de **Cine Clon Comentado** con **Axelcasas** y **Ronquete**!

urriak 26 octubre – azaroak 5 noviembre

Live Painting Kutxa Kultur

Kutxa Kultur Plaza

Urriaren 26tik **Paoletta** artista donostiarak pintura bat sortuko du zuzenean. Beldurrezko Astearen inaugurazioko gaien ildotik, bere lanaren inspirazioa Theda Bara izango da: zinemaren historiako aurreneko **vamp** hartua eta hamarreko eta hogeiko urteetako zinemaren ikona. Bizi ezazu Paolettarekin eta Thedarekin batera artelan bat sortzeko prozesua.

Desde el 26 de octubre la artista donostiarra **Paoletta** creará una pintura en directo. En línea con la temática de la inauguración de la Semana de Terror, su obra se inspirará en la figura de Theda Bara, considerada la primera **vamp** de la historia del cine e ícono del cine de los años diez y veinte. Vive junto a Paoletta y Theda el proceso de creación de una obra de arte.



SUPER AMARA

urriak 27 octubre

SUPER AMARA de Terror & Disco Vampiros Night

Convent Garden

(inskripzioa / inscripción: www.superamara.com)

Motorrak berotzen ari gara Asterako. **SUPER AMARA** festa bat ari da prestatzen aparteko leku izugarri batean, Convent Garden-eko **Kriptan**, alegia. Gaua animatzen **Disco Vampirosen** emanaldia izango dugu bertan, beste munduko erritmoekin, sorpresekin eta oso opari berezi batekin: **Bloody Life** edaria, betiereko elixirra.

SUPER AMARAREN **sare sozialen** bitartez emango da ezagutzera webgunea **gonbidapenak** lortu nahi dituzuenentzat **izena emateko** formularioa betetzeko.

Calentamos motores para la Semana con una fiesta que **SUPER AMARA** prepara en un lugar único y terrorífico, la **Cripta** del Convent Garden. Contaremos con la actuación de los **Disco Vampiros** animando la noche con sus ritmos de ultratumba, actuaciones sorpresa y un regalo muy especial, la bebida **Bloody Life**, el elixir de la vida eterna.

A través de las **redes sociales** de SUPER AMARA se informará del lanzamiento de la web en la que encontraremos el formulario de **inscripción** para conseguir las **invitaciones**.

urriak 28 octubre

Laban, mamu txikia

haurrentzako zinema / Cine infantil

Victoria Eugenia Antzokia

film laburrak / cortometrajes

The Girl & the Cat + Where Is My Moon?

Laban, mamu txikia (*Lilla spöket Laban*, 2006). Alicja Jaworski, Karin Nilsson, Lasse Persson, Per Åhlin. Suedia / Suecia

Aurkezpena / Presentación:

Pijama Man & Body Boy (Jon Ruiz & Deibiz Eraso)

urriak 28 octubre

Theda's Skeleton Show

Super Amara San Martín

Medicine Showaren aperitibo gisa, Theda eta bere lagun bitxi bezain hezurtsua haien *gourmet* arte makurra erakutsiz ibiliko zaizkigu inguruan. Ikusten badituzu, hurbil zaitez, ez izan beldur, betiko bizitzeko errezetaren bat xuxurlatuko baitizue.

Como aperitivo al **Medicine Show**, Theda y su extraño compañero huesudo pasearán su siniestro arte *gourmet*. Si las ves, acércate, no tengas miedo, pues alguna receta de vida eterna te susurrará.



GONBIDATUAK / INVITADOS

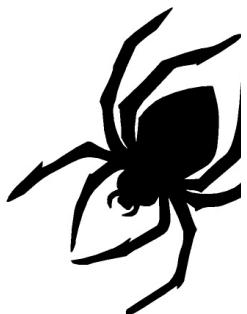
Epaimahia Ofiziala / Jurado Oficial

- **Sara G** (aktorea, makillatzailea eta ekoizlea / actriz, maquilladora y productora)
- **Diego San José** (gidoilaria / guionista)
- **Vinila Von Bismark** (abeslaria eta aktorea / cantante y actriz)

- **Errementari**. Paul Urkijo Alijo (zuzendaria / director), Kandido Uranga & Uma Bracaglia (aktoreak / actores), Luis de Oza (ekoizlea / productor)
- **Meatball Machine Kodoku**. Yoshihiro Nishimura (zuzendaria / director)
- **Matar a Dios**. Albert Pintó & Caye Casas (zuzendariak / directores), Emilio Gavira (aktorea / actor)
- **Black Hollow Cage**. Sadrac González-Perellón (zuzendaria / director)
- **Los resucitados**. Arturo de Bobadilla (zuzendaria / director)
- **Bad Black**. Alan Ssali Hofmanis (ekoizlea eta aktorea / productor y actor)

- **A Child Outside**. Panos Eliakopoulos (zuzendaria / director)
- **The Distant Sea**. Nick Wassell (zuzendaria / director)
- **Bye Bye Baby**. Pablo S. Pastor (zuzendaria / director)
- **Defuncionario**. Wiro Berriatúa (zuzendaria / director)
- **Frenchies**. Ailun Huang (ekoizlea / productor)
- **Un peu après minuit**. Jean-Raymond Garcia & Anne-Marie Puga (zuzendariak / directores)
- **RIP**. Albert Pintó & Caye Casas (zuzendariak / directores)
- **Versus**. Demetrio Elorz (zuzendaria / director)

- **Mila garrasi gaeuan / Mil gritos en la noche**. Pedro Usabiaga (komisarioa / comisario), María José Cantudo (aktorea / actriz)
- **Ink of Dracula – A Comic Tribute**. Borja Crespo (komisarioa / comisario), Ana Galvañ & Raquel Meyers (artistak / artistas)
- **Euskadi Fantastikoa XIII: Ernest Sala – El guardián invisible**. Ernest Sala, Jorge Madejón (komisarioa / comisario)





ANTOLATZAILEAK ORGANIZAN ORGANIZERS



BABESLEAK PATROCINAN SPONSORS



LAGUNTZAILEAK COLABORAN COLLABORATORS



DONOSTIA KULTURA

Victoria Eugenia Antzokia S.A.
Reina Regente, 8 - 4º
20003 Donostia / San Sebastián
+34 943 48 11 57 / 97
cinema_cinema@donostia.eus
www.sansebastianhorrorfestival.eus

